



Поправки к Положениям о финансах и Финансовым правилам

Доклад Генерального директора

1. На своей Сто двадцать четвертой сессии в январе 2009 г. Исполнительный комитет рассмотрел доклад о поправках к Положениям о финансах и Финансовым правилам¹. В докладе, представленном Генеральным директором, указывалось, что эти поправки позволят ВОЗ перейти к осуществлению в полном объеме Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС). В резолюции WHA60.9 Ассамблея здравоохранения одобрила внедрение МСУГС вслед за введением МСУГС в масштабах системы Организации Объединенных Наций.
2. ВОЗ уже приняла многие отдельные стандарты, как того требуют Стандарты учета системы Организации Объединенных Наций, и привержена осуществлению МСУГС в полном объеме начиная с 1 января 2012 года. В соответствии с МСУГС (пункт 66 МСУГС 1), Положение о финансах 13.2 предписывает составлять финансовые ведомости на ежегодной основе. Для завершения принятия МСУГС и обеспечения ВОЗ возможности соблюдать МСУГС в полном объеме в Положения о финансах необходимо внести поправку, которая позволит проводить начиная с января 2012 г. ревизию финансовых ведомостей ВОЗ на ежегодной, а не на двухгодичной основе.
3. Необходимая поправка затрагивает Положения о финансах 14.8 и 14.9, которые касаются составления ревизованных финансовых ведомостей и его периодичности. Соответствующие предлагаемые изменения указаны в Приложении. Положение обяжет Внешнего ревизора составлять ежегодный отчет о ревизии финансовых ведомостей, подготовленных Генеральным директором, препровождая его через Исполнительный комитет Всемирной ассамблеи здравоохранения.
4. Предлагается, чтобы поправки вступили в силу 1 января 2012 года в связи с началом следующего бюджетного цикла.

¹ Документ ЕВ124/22.

ДЕЙСТВИЯ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА

5. Исполнительному комитету предлагается рассмотреть следующий проект резолюции:

Исполнительный комитет,

рассмотрев доклад Генерального директора о предлагаемых поправках к Положениям о финансах, которые, в частности, касаются ежегодных финансовых ревизий, и о принятии в полном объеме Международных стандартов учета в государственном секторе¹,

ссылаясь на резолюцию WHA60.9 о поправках к Положениям о финансах и Финансовым правилам – Введение в действие Международных стандартов бухгалтерского учета в государственном секторе,

РЕКОМЕНДУЕТ Шестьдесят четвертой сессии Всемирной ассамблеи здравоохранения принять следующую резолюцию:

Шестьдесят четвертая сессия Всемирной ассамблеи здравоохранения,

рассмотрев доклад о поправках к Положениям о финансах,

ссылаясь на резолюцию WHA60.9 о поправках к Положениям о финансах и Финансовым правилам – Введение в действие Международных стандартов бухгалтерского учета в государственном секторе,

УТВЕРЖДАЕТ содержащиеся в Приложении поправки к Положениям о финансах 14.8 и 14.9, которые должны вступить в силу с 1 января 2012 года.

¹ Документ EB128/26.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПОЛОЖЕНИЯ О ФИНАНСАХ

СУЩЕСТВУЮЩИЙ ТЕКСТ НА 1 ЯНВАРЯ 2010 г.	ПРЕДЛАГАЕМЫЙ ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ ТЕКСТ	ЗАМЕЧАНИЯ
<i>Положение XIV – Внешняя ревизия</i>		
<p>14.1 Внешний ревизор (внешние ревизоры), каждый из которых является Генеральным ревизором (или служащим, занимающим эквивалентный пост или имеющим эквивалентный статус) в правительстве государства-члена, назначается (назначаются) Ассамблеей здравоохранения в соответствии с процедурой, определяемой Ассамблеей. Назначенный (назначенные) Внешний ревизор (внешние ревизоры) может (могут) быть отстранен(ы) от выполнения своих обязанностей только Ассамблеей.</p>		
<p>14.2 При условии выполнения любых специальных постановлений Ассамблеи здравоохранения каждая ревизия, которую Внешний ревизор (внешние ревизоры) производит (производят), осуществляется в соответствии с общепринятыми обычными ревизионными стандартами и в соответствии с Дополнительным кругом ведения, изложенным в Приложении к настоящим Положениям.</p>		
<p>14.3 Внешний ревизор (внешние ревизоры) может (могут) делать замечания относительно эффективности финансовых процедур, системы отчетности, внутреннего финансового контроля и в целом относительно руководства и управления Организацией.</p>		

СУЩЕСТВУЮЩИЙ ТЕКСТ НА 1 ЯНВАРЯ 2010 г.	ПРЕДЛАГАЕМЫЙ ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ ТЕКСТ	ЗАМЕЧАНИЯ
<i>Положение XIV – Внешняя ревизия</i>		
14.4 Внешний ревизор (внешние ревизоры) абсолютно независим (независимы) в своей деятельности, и лишь он один (они одни) несет (несут) ответственность за проведение ревизий и, за исключением случаев, допускаемых Положением 14.7 ниже, любой местной или специальной проверки.		
14.5 Ассамблея здравоохранения может просить Внешнего ревизора (внешних ревизоров) провести определенные конкретные проверки и представить отдельные отчеты об их результатах.		
14.6 Генеральный директор предоставляет Внешнему ревизору (внешним ревизорам) средства, которые требуются для проведения ревизии.		
14.7 Для осуществления проверок на местах или в особых случаях, или с целью сокращения издержек, связанных с ревизией, Внешний ревизор (внешние ревизоры) может (могут) воспользоваться услугами Генерального ревизора любой страны (или должностного лица, занимающего эквивалентный пост) или аудиторов государственных коммерческих предприятий с общепризнанной репутацией, или любого другого лица или фирмы, которые, по мнению Внешнего ревизора (внешних ревизоров), обладают необходимой квалификацией.		

СУЩЕСТВУЮЩИЙ ТЕКСТ НА 1 ЯНВАРЯ 2010 г.	ПРЕДЛАГАЕМЫЙ ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ ТЕКСТ	ЗАМЕЧАНИЯ
<i>Положение XIV – Внешняя ревизия</i>		
<p>14.8 Внешний ревизор (внешние ревизоры) составляет (составляют) отчет о ревизии двухгодичного финансового отчета, представленного Генеральным директором в соответствии с Положением XIII. В отчете излагаются такие сведения, какие Ревизор (ревизоры) считает (считают) необходимыми в свете вопросов, изложенных в Положении 14.3 и в Дополнительном круге ведения.</p>	<p>14.8 Внешний ревизор (внешние ревизоры) составляет (составляют) отчет о ревизии двухгодичного ежегодных финансовых ведомостей, представленных Генеральным директором в соответствии с Положением XIII. В отчете излагаются такие сведения, какие Ревизор (ревизоры) считает (считают) необходимыми в свете вопросов, изложенных в положении 14.3 и в Дополнительном круге ведения.</p>	<p>В 2010 г. в Положение 13.2 было внесено изменение предписывающее готовить финансовые ведомости на ежегодной основе в соответствии с МСУГС 1. Это изменение обеспечивает проведение ревизии ежегодных ведомостей.</p>
<p>14.9 Исполнительный комитет препровождает отчет (отчеты) Внешнего ревизора (внешних ревизоров) вместе с ревизованным финансовым отчетом Ассамблее здравоохранения не позднее 1 мая после окончания финансового периода, к которому относится итоговый финансовый отчет. Исполнительный комитет изучает промежуточный и двухгодичный финансовые отчеты и отчет (отчеты) о ревизии и направляет их Ассамблее здравоохранения с такими замечаниями, которые он сочтет необходимыми.</p>	<p>14.9 Исполнительный комитет препровождает отчет (отчеты) Внешнего ревизора (внешних ревизоров) вместе с ревизованными финансовыми ведомостями Ассамблее здравоохранения не позднее 1 мая после окончания финансового периода года, к которому относится итоговый бухгалтерский отчет. Исполнительный комитет изучает промежуточный и двухгодичный ежегодные финансовые ведомости и отчет (отчеты) о ревизии и направляет их Ассамблее здравоохранения с такими замечаниями, которые он сочтет необходимыми.</p>	<p>Ежегодный ревизованный финансовый отчет будет представляться Исполнительному комитету Внешним ревизором на ежегодной основе, а не только в конце каждого двухгодичного периода.</p>